ΣΗΜΕΡΑ ΚΥΡΙΑΚΗΣ
15 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ
1940

ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ

Γραφεία: Πάρκ, Λεωφ. Ανεξαρτησίας Δίοδος Συρίας 10—12 Τηλέφωνον: 43403

Έτος 16ον Αριθμ. 5471
Γραφεία: Δίοδος Συρίας Τηλέφωνον: 43403
Ταχ. θυρίδιον 2187 Πόλη
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΓΡ. 4
Ιδιοκτήτης-Διευθυντής Κ. Ε. ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΗΣ

Sahibi ve umumi neşriyat müdürü K. VASİLYADİS
Yazı işleri müdürü L. YAVERİDİS

Idarehane : İstanbul Beyoğlu Suriye Çarşısı 10—12
Διευθυντής Διαχειρίσεως : Θ. ΧΡΥΣΤΑΛΛΗΣ

Pazar 15 Birinci Kânun 1940
«Αι νέαι έποχαί» δημοσιεύουσι και τας καθ' ημέραν Β. ΟΥΓΚΩ

ΑΡΟΥΓΕΥΜΑΤΙΝΗ
Απογευματινή

ΚΥΡΙΑΚΗ
15
ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1940
Του Αγίου Ελευθερίου
Διευθυνσεις Συντάξεως
Γ. Ε. ΓΙΑΒΕΡΙΔΗ

ΣΥΝΕΔΡΙΑ ΤΗΣ ΑΝΩΤΑΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΥ

Άγκυρα, 14. (Π. Α.) Υπό την προεδρείαν του Πρωθυπουργού Δρος Ρεϊσ Σαϊδάμ συνήλθε σήμερον επί πρωΐαν ή ανωτάτη επιτροπή συντονισμού συζητήσασα τα αναφερόμενα εις την εμπορικήν διατέλεσιν ζητήματα.

ΤΑ ΧΕΙΜΕΡΙΝΑ ΩΡΑ ΔΙΑ ΤΟΝ ΤΟΥΡΚΙΚΟΝ ΣΤΡΑΤΟΝ

Μία άκρως γενναία δωρεά

Άγκυρα, 14. (Π. Α.) Η κεντρική Εφορ της 'Ερυθράς Ημισελήνου ανεκοινώθη:

Η Τουρκική Ανώνυμος Επιχείρησις έργοστασίων σκαφών κατεθέκησεν εις το ταμείον της 'Ερυθράς Ημισελήνου 5000 λιρών δια να αγοράσουν με τα ποσόν αύτο χειμερινά ρούχα διά τον στρατόν μας.

Η 'Ερυθρά Ημισέληνος ήρχισεν ήδη να προμηθεύεται τα είδη ταύτα και έτσι φανερώνει αίσχριστίας προς την ανάπτυξιν τουρκικής επιχείρησεως τα οποία δεν πρέπει να κόψουν τις μαλλιά των κατά την χειμερινήν τούτην εποχήν διότι θα χρειασθούν.

ΚΗΔΕΙΑ

Τον παλαιόφιλον μας νίον, εδελφόν και συγγενή

ΝΙΚΟΛΑΟΝ Α. ΒΑΦΕΙΑΔΗΝ

(Βουδούρην)

(Πεδοσκοπιστήν του Συλλόγου Γαλατά Σαράϊ)

θανόντα κηδεύουν σήμερον Κυριακήν 15 τρέχ. περί ώραν 10ην έν τω εν Πέρα Ιερώ ναώ της 'Αγίας Τριάδος.

Οι βαρυκενδοθέντες γονείς: Δημήτριος και Ναθαλία Βαφειάδου

Οι βαρυκενδοθέντες αδελφοί Παναγιώτης Δ. Βαφειάδης, Μαρίνα Α. Βαφειάδου, Παύλος Α. Βαφειάδης, Έλενη Α. Βαφειάδου, Γεώργιος Α. Βαφειάδης και οι λοιποί συγγενείς

Το σορόν έπέρχει νίαν ίδιαιτέραν προσκλήσεως.

(Ο κηδεμών κηδεύων Π. ΑΓΓΕΛΙΔΟΥ)

ΓΕΝΙΚΗ ΔΟΚΙΜΗ ΠΑΘΗΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΟΥ ΑΕΡΑΜΥΝΗΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΟΛΙΝ ΜΑΣ

ΘΑ ΓΙΝΟΥΝ ΔΥΟ ΑΙΦΝΙΔΙΑΣΤΙΚΟΙ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΙ, ΕΙΣ ΤΗΝ ΗΜΕΡΑΝ ΚΑΙ ΑΛΛΟΣ ΤΗΝ ΝΥΚΤΑ

Απαραίτητον να γίνη εις την πόλιν μας μία γενική δοκιμή συναγερμού εις την οποίαν θα λάβουν μέρος όλοι οι κάτοικοι. Κατ' αυτόν τον τρόπον θα δοκιμασθούν αι ικανότητες των οργανισμών της παθητικής άμυνας, οι οποίοι θα κληθούν να εκτελέσουν τα καθήκοντα των εις περίπτωσιν πραγματικού συναγερμού.

Η δοκιμή θα γίνη προφανώς εν ώρα ησυχίας, δηλαδή κατά τας πρωϊνάς ώρας της Κυριακής, οπότε η κυκλοφορία των οχημάτων και των πεζών είναι ελαχίστη. Θα δοθούν δύο συναγερμοί, ένας κατά τας πρωϊνάς ώρας και ένας κατά τας βραδυνάς ώρας. Ο πρώτος θα δοθή κατά τας 10 π.μ. και θα διαρκέση μίαν ώραν. Ο δεύτερος θα δοθή κατά τας 8 μ.μ. και θα διαρκέση δύο ώρας.

Κατά τον πρώτον συναγερμόν θα κινητοποιηθούν μόνον τα τμήματα τα οποία θα έχουν καθήκοντα εν καιρώ πραγματικού συναγερμού. Κατά τον δεύτερον συναγερμόν θα κινητοποιηθούν όλα τα τμήματα παθητικής άμυνας.

Κατά τον πρώτον συναγερμόν θα κατευθυνθούν προς τα καταφύγια μόνον οι κάτοικοι των περιοχών εις τας οποίας θα γίνουν οι ασκήσεις. Κατά τον δεύτερον συναγερμόν θα κατευθυνθούν προς τα καταφύγια όλοι οι κάτοικοι της πόλεως.

Κατά τας ασκήσεις θα δοθούν οδηγίαι εις τους κατοίκους περί του τρόπου καθ' ον πρέπει να συμπεριφέρωνται κατά τον συναγερμόν.

Η δοκιμή θα γίνη προφανώς εν ώρα ησυχίας, δηλαδή κατά τας πρωϊνάς ώρας της Κυριακής, οπότε η κυκλοφορία των οχημάτων και των πεζών είναι ελαχίστη. Θα δοθούν δύο συναγερμοί, ένας κατά τας πρωϊνάς ώρας και ένας κατά τας βραδυνάς ώρας. Ο πρώτος θα δοθή κατά τας 10 π.μ. και θα διαρκέση μίαν ώραν. Ο δεύτερος θα δοθή κατά τας 8 μ.μ. και θα διαρκέση δύο ώρας.

Κατά τον πρώτον συναγερμόν θα κινητοποιηθούν μόνον τα τμήματα τα οποία θα έχουν καθήκοντα εν καιρώ πραγματικού συναγερμού. Κατά τον δεύτερον συναγερμόν θα κινητοποιηθούν όλα τα τμήματα παθητικής άμυνας.

Κατά τον πρώτον συναγερμόν θα κατευθυνθούν προς τα καταφύγια μόνον οι κάτοικοι των περιοχών εις τας οποίας θα γίνουν οι ασκήσεις. Κατά τον δεύτερον συναγερμόν θα κατευθυνθούν προς τα καταφύγια όλοι οι κάτοικοι της πόλεως.

Κατά τας ασκήσεις θα δοθούν οδηγίαι εις τους κατοίκους περί του τρόπου καθ' ον πρέπει να συμπεριφέρωνται κατά τον συναγερμόν.

ΣΥΝΕΧΙΣΙΣ ΕΠΙΤΥΧΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΕΠΙΘΕΣΕΩΝ

ΚΑΤΑΛΗΨΙΣ ΥΨΩΜΑΤΩΝ ΤΗΣ ΑΥΛΩΝΟΣ

ΤΑ ΜΥΔΡΑΛΛΙΟΒΟΛΑ ΛΑΦΥΡΑ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ ΕΠΙΘΕΤΙΚΑ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΕΛΛΗΝΑΣ ΕΞΕΛΙΞΙΣ ΜΑΧΩΝ

Αθήναι, 15. (Π. Α.) Τού αγγλικού ραδιοσ. Σταθμού:

Επίσημον ανακοίνωσιν του Ελληνικού Στρατηγείου υπ' αρ. 49:

Συνεχίζεται με επιτυχίαν η επίθεσις μας εις το Άλβανικον μέτωπον. Κατελάβομεν σημαντικά ύψώματα και συνελάβομεν πολλούς αιχμαλώτους. Περιηλθεν εις χείρας μας μεγάλη ποσότης πολεμικού υλικού εν είς 6 μυδραλιοβόλα, όλμοι και άλλα είδη.

Η ΟΔΟΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΓΕΠΕΛΕΝΙ

Αθήναι, 15. (Π. Α.) Η πρηγκήπισσα Μαρία, της 'Ελλάδος άπεβίωσε σήμερον την ίδην ώραν και 40. Θυγάτηρ του βασιλέως των 'Ελλήνων Γεωργίου του Α' είχε γενηθή την 26ην Φεβρουαρίου του 1876.

Η ΧΑΡΑ ΤΩΝ ΙΤΑΛΩΝ ΑΙΧΜΑΛΩΤΩΝ

ΙΤΑΛΟΙ ΑΙΧΜΑΛΩΤΟΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΝ

Αλεξάνδρεια, 15. (Π. Α.) Τού αγγλικού ραδιοσ. Σταθμού:

Κατεπλάγησαν εις 'Αλεξάνδρειαν άγγλικα πολεμικά και Ιταλικά εμπορικά πλήρη Ιταλών τραυματιών.

Οι αιχμάλωτοι είναι τέσσαρες πολλοί ώστε καθίστασαι δυσχερής η διατροφή και στεγασίς των.

Οι Ιταλοί αιχμάλωτοι εκδηλώνουν την χαράν των πληροφορούμενοι ότι αύξανει διαρκώς ο αριθμός. Λέγουν ότι αιχμάλωτοι έφαλλον δίκαρο τραγούδια.

ΤΙ ΜΕΤΑΔΙΔΟΥΝ ΟΙ ΠΑΛΟΙ

Ρώμη, 14. (Π. Α.) 'Επίσημον ανακοινωθέν, υπ' αριθμόν 190:

Εις την περιοχήν της μεθορίου της Κορυτσάς μία μάχη εξουνχισθήσαν δι' όλης της ημέρας. Το απόγευμα τα στρατευματα μας διαναρχαγάσκτα αντεπέξεις εμείωσαν την εχθρικήν όμματα και συνελάβομεν πολλούς αιχμαλώτους. Περιηλθεν εις χείρας μας μεγάλη ποσότης πολεμικού υλικού εν είς 6 μυδραλιοβόλα, όλμοι και άλλα είδη.

Η ΟΔΟΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΓΕΠΕΛΕΝΙ

Αθήναι, 15. (Π. Α.) Τού αγγλικού ραδιοσ. Σταθμού:

Τηλεγράφημα του Πρακτορείου αναφέρει ότι τα ύψώματα των οποίων την κατάκτησιν ανήγγειλε χθες το επίσημον ανακοινωθέν ευρίσκονται είς τας πύλας της 'Αδριατικής.

ΑΠΟΚΡΟΥΣΙΣ ΙΤΑΛ. ΑΝΤΕΠΙΘΕΣΕΩΝ

Αθήναι, 15. (Π. Α.) Τού αγγλ. ραδιοσ. Σταθμού:

Όλαι αι αντεπιθέσεις των Ιταλών εις τα άβατα των μέτωπον, απεκρούσθησαν έπιτυχώς υπό των 'Ελλήνων.

Οι Ιταλοί απωθήσαν πέραν των δέσμων που κατείχαν κατά την αρχήν της επιθέσεως.

ΟΛΜΑΤΟΣ ΠΡΟΓΝΩΣΙΣΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

'Αθήναι. 14. (Π. Α.) 'Η πρηγκήπισσα Μαρία, της 'Ελλάδος άπεβίωσε σήμερον την ίδην ώραν και 40. Θυγάτηρ του βασιλέως των 'Ελλήνων Γεωργίου του Α' είχε γενηθή την 26ην Φεβρουαρίου του 1876.

ΤΑ ΠΕΡΙ ΣΥΝΑΝΤΗΣΕΩΣ ΜΟΥΣΟΛΙΝΙ ΚΑΙ ΧΙΤΛΕΡ

ΗΣΥΝΑΝΤΗΣΙΣ ΘΑ ΓΙΝΗ ΕΙΣ ΤΟ ΜΟΝΑΧΟΝ

ΑΥΣΑΡΕΣΚΕΙΑ ΓΕΡΜΑΝΩΝ

ΑΙ ΙΔΕΑΙ ΤΟΥ ΣΤΡΑΤ. ΚΑΤΣΕΛ

Λονδίνον, 14. (Π.Α.) Πολλαί εφημερίδες αναγγέλλουν εις τας τελευταίας των εκδόσεις, κατά πληροφορίας εξ αμερικανικής πηγής προερχομένας, ότι θα συναντηθούν Χίτλερ—Μουσολίνι. Κατά τον εν Νέα Υόρκη ανταποκριτήν της «Νταίηλυ Έξπρες» οι δύο δικτάτορες θα συναντηθούν εις τα Μέναχον και θα συνεδεύοντο υπό των Ριμπεντροπ και Ταϊάνο.

Αι εξ Αμερικής πληροφορίαι, αίτινες εξηγήσαν εξ αδιαθέτου εύρωπαϊκής πηγής λέγουν ότι ο κ. Χίτλερ θα κομίση εις το Μόναχον έκδεσιν του αρχηγού του γερμανικού επιτελείου Καΐτελ, κατ' ην επήλθεν ή στιγμή όπως ο «Φύρερ απομακρυνθή άπο τον σύμμαχόν του.

Φαίνεται, ότι ή συνάντησις εξήτησε υπό του Ντούτσε, εστις κατα τας εν Νέαις Υόρκη πληροφορίας, ανησυχεί εκ του αναβασμού εις την πρεκληθέντες εις την Ιταλίαν εκ των Ιταλικών ήττων κατα ξηράν, άλλα σασαν και εις τον αέρα. Ο Χίτλερ δεν έπρεπε ανησυχεί έκ του αντιπαθούς εις τον λαόν του στρατάρχου Πετάν διότι θα προεκάλει εις τας ύπο την κυριαρχίαν του χώρας ή ιταλική αντικατάστασις.

Ο ΠΟΛΕΜΟΣ ΔΙΑ ΞΗΡΑΣ ΓΕΡΜΑΝΟΙ ΚΑΙ ΒΟΡΕΙΟΙ ΙΤΑΛΟΙ

Βερολίνον, 14. (Π. Α.) Εις τους κύκλους της Βιλελμστρασσε δηλούται έκ νέου ότι ή γρίπη ή κυκλοφορήσασα εις τε εξωτερικόν περί προσφυγάς συναντήσεως Χίτλερ—Μουσολίνι, είναι ασπόνδυλος αβάσιμος.

Ο Κ. ΦΛΑΝΔΕΝ ΚΑΤΑΛΗΛΟΤΕΡΟΣ ΤΟΥ Κ. ΛΑΒΑΛ

ΕΞΗΓΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΣΤΡΑΤΑΡΧΟΥ

Βισύ, 15. (Π. Α.) Τού αγγλικού ραδιοσ. Σταθμού:

Ανεγγέλλαν χθες εν Βισύ εις Χίτλερ την ειερισμόν τού κ. Φλανδέν είνε κατάλληλότερος τού πρακτόρου του εις τε να έργασθή με την υποστήριξιν της δημοσίας γνώμης.

ΟΙ ΓΕΡΜΑΝΟΙ ΠΕΡΙ ΒΟΡΕΙΟΥ ΙΤΑΛΙΑΣ

ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΙΣ ΓΕΡΜ. ΣΤΡΑΤΕΥΜΑΤΩΝ

Νέα Υόρκη, 14. (Π. Α.) Τού Πρακτορ. Ρέουτερ:

Κατά πληροφορίας της «Ντεϊλυ Νιεύς», εν Γερμανοί συγκεντρώνουν στρατεύματα εις την νοτιοδυτικήν Γερμανίαν και την Αύστρίαν σύτως ώστε, εάν παρασταθή ανάγκη, να καταλάβουν τας βιομηχανικάς περιοχάς της βορείου Ιταλίας.

ΟΙ ΙΤΑΛΟΙ ΑΝΑΜΕΝΟΥΝ ΚΑΙ ΑΛΛΑ ΔΥΣΑΡΕΣΤΑ ΕΝ ΑΛΒΑΝΙΑ

ΕΚΚΕΝΩΝΟΥΝ ΤΗΝ ΑΥΛΩΝΑ

ΜΑΧΑΙ ΕΙΣ ΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΧΕΙΜΑΡΡΑΣ

ΣΥΛΛΗΨΙΣ ΥΠΟ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΑΙΧΜΑΛΩΤΩΝ

ΕΛΛΗΝΙΚΑΙ ΕΠΙΤΥΧΙΑΙ Β. Δ. ΤΟΥ ΠΟΓΡΑΔΕΤΣ

ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΕΚΕΙ ΙΤΑΛΟΥΣ ΑΠΟΣΤΕΛΛΟΝΤΑΙ ΠΟΛΕΜΕΦΟΔΙΑ ΜΕ ΑΕΡΟΠΛΑΝΑ

ΒΑΘΕΙΑΙ ΑΙΧΟΝΟΙΑΙ ΕΝ ΡΩΜΗ

ΙΤΑΛΙΚΑ ΑΕΡΟΠΛΑΝΑ ΕΒΟΜΒΑΡΔΙΣΑΝ ΙΟΝΙΟΥΣ ΝΗΣΟΥΣ

Λονδίνον, 14. (Π. Α.) Αί εφημερίδες του Λονδίνου τονίζουν ότι ο ελληνικός στρατός δεν κρεμάνεται άφρενης, συνεχίζων την λαμπρόν αρξαμένην εκστείν προ ελάσεν του.

Οι Έλληνες ευρίσκονται εις τα πρόθυρα της Αλβανικής κατώτερος εν ανωτέρους εις τας εναντίας εκάνεσαν οι Ιταλοί. Κατελήφθη άφ' έτέρου ο λιμήν του Πελάργιο μιο επί της αλβανικής ακτής απέχων 15 χιλιόμετρα τον Αγίων Σαράντα.

Παρά τας δυσχερείας και την κακοκαιρίαν αι επιχειρήσεις διεξάγονται ομαλώς εις τον τομέα της Πρεμετής.

Η νέα ελληνική προέλασις κατέλαβεν εις την κατάληψιν δύο ύψωμάτων στρατηγικής σημασίας και ανοίπερα αντεπιθέσεως των Ιταλών δεν είχεν ως αποτέλεσμα, είμη να προκαλέση νέαν ήτταν, κατ' ην συνελήφθησαν πολλοί αιχμάλωτοι. Εις την τομέα του Πόγραδετς, όπου ή κακοκαιρία είνε σφοδροτέρα, οι Έλληνες εγκατέστησαν εν τον μελών του απομυρεύντες Δ. Συμβουλίου κ. Μεκή Χικμέτ Γκελεμπαγ.

Ο πρεσβευτής κ. Χασάν Χαΐρη ανεκοίνωσε τα αποτέλεσμα και απεστάλη εγκαταλείψης την δέσιν του είς τον νεον πρεσβευτή, αύχαστασήσαντα δια την τιμήν.

Κατα την διαλογήν των φίλων δια την έκλεγήν του Δ. Συμβουλίου εξηκριβώθη ότι εί υποφήφιοι δεν συνεκέντρωσαν την βάσιν, δι' ε και αναμενόσιν να επανεληφθή ή συνεδρία τε πρεσβευτού.

ΟΙ ΔΙΑΣΩΘΕΝΤΕΣ ΝΑΥΑΓΟΙ ΤΟΥ „ΣΑΛΒΑΔΟΡ" ΘΑ ΜΕΤΑΦΕΡΘΟΥΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΟΛΙΝ ΜΑΣ

ΑΙ ΑΝΑΚΡΙΣΕΙΣ, ΔΙΚΑΣΤΙΚΑΙ ΚΑΙ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΑΙ, ΔΙΑ ΤΟ ΝΑΥΑΓΙΟΝ ΣΥΝΕΧΙΖΟΝΤΑΙ

Τό Διεναγγελον Σηλοβρίας συνέλαβε την εκθεσίν του επί τού τραγικού ναυαγίου τού «Σαλβάδωρ» και απέστειλεν αυτήν προς την Διοίκησιν του λιμένος της πόλεως μας. Αφ' ετέρου, και ή τεχνική διεύθυνσις τού ειδικού Διαγγελτηρίου επλήρωσε τα έρωτήματα του Διαγγελτού ιστιοφόρου. Από τον πλοίαρχον εκείς των νομικών αρχών. Εκς τούτων εξηγήσεων και άλλαι πληροφορίαι τεχνικής φύσεως.

Η πρώτη επί τούτω εκίνησις έπετράπη χθες ή μονάδος προς το Υπουργείον των Συγκοινωνιών.

Αφ' ετέρου και ή Διεύθυνσις των Τελωνείων διέταξε τα όργανά της να κατάσχουν άπό τας χείρας εις τας οποίας ευρεθήσαν τα διάφορα αντικείμενα και αι αποσκευαί των ναυαγών του «Σαλβάδωρ».

Τα αντικείμενα ταύτα θα διατηρηθούν εις λιμβανίαν και θα κρατηθούν.

Και ή Αστυνομία, δι παραλλήλου, συνεχίζει τας ανακρίσεις της επί των αιτίων του ναυαγίου. Εξηκριβώθησαν και έδωσε εισαγγελικής καταδίκης τινες αί απαίτησαι πεστάλησαν προς τον Εισαγγελέα του πλοίου.

ΑΙΓΑΙΚΗ ΕΠΙΘΕΣΙΣ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΣ ΒΑΣΕΩΣ ΥΠΟΒΡΥΧΙΩΝ

ΔΥΟ ΠΥΡΚΑΪΑΙ ΕΙΣ ΤΟ ΒΟΡΕΙΟ

Νέαι ηττημαι εις την Αγγλίαν. Επίθεσις εναντίον στόχων εν Βρέμη

Λονδίνον, 14. (Π. Α.) Ανακοινώθη εν υπουργείον Αεροπορίας και Βομβαρδισμού Αγγλίας:

Η σημερινή αεροπορική δρά σις του εχθρού επεφύλαξεν την χώρας πιο περιορισμένην.

Μονομοτόρικαι αεροπλάνοι έρριψαν βόμβας άφρα τα άπόγευμα εις σημεία της Ανατολικής Αγγλίας. Κατασπάσαι και ολίγαι μονομοτόρικαι μάχαι εναντίον του εχθρού. Μεγάλος αριθμός αεροπλάνων έρριψε βόμβας κατά τα βόρεια παράλια της Αγγλίας. Μία εκ των μονομοτόρικων μαχών έλαβε χώραν πάνω από τα Νορθούμπερλαντ. Ένα εχθρικόν αεροπλάνον κατερρίφθη εις τας θαλάσσας εκείνας.

Κατά τας διαλογάς των νεκρών του εχθρικού αεροπλάνου, τα οποία κατερρίφθη χθες εις τας θαλάσσας του Νορθούμπερλαντ, ανευρέθησαν τα σώματα δύο Γερμανών αεροπόρων.

Τα αεροπλάνα της Βασιλικής Αεροπορίας εβομβάρδισαν χθες βράδυ τους στόχους εις τας περιοχάς Βρέμης και Βίλχελμσχαφεν. Ρίψεις βομβών έγιναν και εις άλλους στόχους εις τας βορείους ακτάς της Γερμανίας. Όλα τα αεροπλάνα μας επέστρεψαν εις τας βάσεις των. Ένα αεροπλάνον μας δεν επανήλθε.

ΔΕΙΠΝΟΝ ΠΡΟΣ ΤΙΜΗΝ ΤΟΥ Κ. ΜΟΛΟΤΟΦ

Μόσχα, 14. (Π.Α.) Ο πρεσβευτής της Ιταλίας κ. Ρεζζόνε παρέθεσε δείπνον προς τιμήν τού κ. Μολότωφ και των υφυπουργών των Εξωτερικών κ. Βισίνσκυ και Δεκάνοζόφσκυ. Εις το δείπνον παρεκάθησαν και οι πρεσβευταί Γερμανίας και Ιαπωνίας.

ΣΥΛΛΗΨΙΣ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΔΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΓΑΛΛΙΑΝ

Βίσσυ, 14. (Π. Α.) Τό υπουργείον των Εξωτερικών ανεκοίνωσε ότι η αγγλίς Miss Σίμπσων, η οποία συνελήφθη κατά τον μήνα Ιούνιον και εκρατείτο εις τας φυλακάς της Ν. Πολιτείας δεν ηθώωθη υπό δικαστηρίου λόγω χαρακτήρος της κατηγορίας της αφοσιωτομένης κατηγορίας ούτε τον τόπον όπου κρατείται αύτη.

ΔΥΣΤΥΧΗΜΑ ΕΙΣ ΑΝΘΡΑΚΟΡΥΧΕΙΟΝ ΤΗΣ ΡΟΥΜΑΝΙΑΣ

Βουκουρέστιον, 14. (Π. Α.) Υπέγραι: Συνεπεία εκρήξεως αερίων, 300 εργάται εργαζόμενοι εις ένα ανθρακορυχείον του Δουνάβεως εθάφησαν εις βάθος 200 μέτρων. Πέντε εξ αυτών διεσώθησαν άλλα και άλλοι δεκάδων. Μέχρι της στιγμής άπεσώθησαν 22 πτώματα.

ΘΑΝΑΤΟΣ ΤΟΥ ΑΘΩΑ ΚΟΡΟΣΕΤΣ

Βελιγραδίου, 14. (Π. Α.) Στέφανι: Απέθανε σήμερον την πρωΐαν αίφνιδίως εκ συγκοπής εις ηλικίαν 68 ετών ο αρχέφορος της Γερουσίας και ύπουργός της Παιδείας Σωφ. Κόροσετς.

ΑΠΑΡΙΘΜΗΣΙΣ ΑΓΓΛΙΚΩΝ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΩΝ ΒΟΜΒΑΡΔΙΣΜΩΝ

ΤΟ ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ ΕΒΟΜΒΑΡΔΙΣΘΗ 35 ΦΟΡΑΣ

Λονδίνον, 15. (Π.Α.) Τού αγγλικού ραδιοσ. Σταθμού:

Επίσημος ανακοίνωσις δημοσιεύεται εν Λονδίνω άναφέρει ότι ή βραττανική αεροπορία εβομβάρδισεν έως τώρα 35 φοράς τό Βερολίνον, 85 φοράς την Κελωνίαν, σημαντικόν κόμβον σιδηροδρομικών δέσμων, 30 φοράς τό Βρεμερχάβεν, 60 φοράς τό Αμβούργον, 30 φοράς την Πετερσβάρμεν και 20 φοράς τό Αεροδρόμιον του Βάλτχοφ παρά την Ρότερδαμ.

Εις την Αφρικήν, το Τομπρούκ εβομβαρδίσθη 43 φοράς, εις δε την Ιταλίαν το Τουρίνον 14 φοράς.

Οι «λιμένες εισβολής» έβομβαρδίσθησαν σχεδόν σταθερά κάθε νύκτα, ή Βουλώνη 60 φοράς, το Καλαί 50 φοράς και ή Δουνκέρκη 40 φοράς.

ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΑΓΓΛ. ΝΙΚΗΝ ΤΟΥ ΣΙΝΤΙ ΜΠΑΡΑΝΙ

(Συνέχεια εκ της 1ης σελίδος)

ΑΙ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑΙ ΤΩΝ ΙΤΑΛΩΝ

Κάϊρον, 14. (Π. Α.) Τού Πρακτ. Ρέουτερ: Κατά τας τελευταίας πληροφορίας εκ τού μετώπου, λυσσώδεις μάχαι διεξάγονται μεταξύ των στρατευμάτων αγγλικών συνέμμεσον και των Ιταλών μελανεχιτώνων. Οι Ιταλοί προσπαθούν να σταθεροποιήσουν τας θέσεις των και κατα βάλλουν άπηγνυσμένως προσπαθείας προς αντεπίθεσιν.

Ημιπεζήμιος ή άριθμός των αιχμαλώτων των οποίων κρίνω σφαιρών προς τα σημειούμενα τας χωρις. Ο κ. Πάϊν Λαβάλ δεν αποτελεί πλέον μέλος της κυβερνήσεως. Το υπουργείον των Εξωτερικών άντειθη εις τον κ. Φλανδέν.

Η ΑΝΑΓΓΕΛΙΑ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΓΑΛΛΟΥΣ

Λονδίνον, 14. (Π.Α.) Η εξόδους της αποχωρήσεως του Λαβάλ εκ της κυβερνήσεως ανηγγέλθη προς το γαλλικόν έθνος διά του στερεοτύπου Πετάν, δστις εμιλήσεν άπο τού ραδιοφωνικού σταθμού:

Γάλλοι, είπεν, έλαβαν άπόφασιν την οποίαν κρίνω σύμφωνον προς τα συμφέροντα της χωρις. Ο κ. Πιέρ Λαβάλ δεν αποτελεί πλέον μέλος της κυβερνήσεως. Το υπουργείον των Εξωτερικών άντειθη εις τον κ. Φλανδέν.

Η άπ' άρχήμων 4 συνεχιστική πρώτης ήτις επιδίωκε διάλογον μου, πχυρώθη. Την άπόφασιν αύτην ελαβον δι' εξαιρετικους λογους εθνικούς πολιτικής.

Η άπόφασις αύτη εντούτοις οδόσυρε σε επιδοση έτι τών σχέσεων μας μετά της Γερμανίας. Παρεμένω εις το πηδάλιον. Η εθνική επανάστασις συνεχίζεται.

Η ΝΕΑ ΓΑΛΛ. ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ

Λονδίνον, 14. (Π. Α.) Ο εκφωνητής του ραδιοφων. Σταθμού της Λυων διελήφησε μετά την ραδιοφωνικής μεταδοσεως του σταταρχου Πετάν, είπε:

Ο άρχηγός τού κράτους προτίθεται να κατατρέψη την κυβέρνησιν του ομοιογενεστέρων. Ούτω ή άντιπροεδρεία της κυβερνήσεως, εις κατείχεν μέχρι τοδε διά τού κ. Λαβάλ, κατηργήθη. Αι υπηρεσίαι Πληροφοριών υπήχθησαν εις την Προεδρικήν.

Η άλλαγή αύτη ουδόλως θιγεί τας μετά της Γερμανίας σχέσεις μας, γεγονός όπερ, κατά τον εκφωνητήν, ιδιαιτέρως ετονίσθη υπό τού στρατάρχου εις τηλεγράφημά του άπευθυνθέν προς τον Χίτλερ. Ο κ. Φλανδέν, άπό την πλευράν του, θα συνεχίση την συνεργασίαν του μετά τού Φύρερ άπεμακρυνθή άπό τον σύμμαχόν του.

Φαίνεται, ότι ή συνάντησις εξήτησε υπό τού Ντούτσε, εστις κατα τας εν Νέαις Υόρκη πληροφορίας, ανησυχεί εκ του αναβασμού εις την πρεκληθέντες εις την Ιταλίαν εκ των Ιταλικών ήττων κατα ξηράν, άλλα σασαν και εις τον αέρα. Ο Χίτλερ δεν έπρεπε ανησυχεί έκ του αντιπαθούς εις τον λαόν του στρατάρχου Πετάν διότι θα προεκάλει εις τας ύπο την κυριαρχίαν του χώρας ή ιταλική αντικατάστασις.

ΤΟ ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ ΔΙΑΡΓΕΙΑΣΕΙ

Βερολίνον, 14. (Π. Α.) Εις τους κύκλους της Βιλελμστρασσε δηλούται έκ νέου ότι ή γρίπη ή κυκλοφορήσασα εις τε εξωτερικόν περί προσφυγάς συναντήσεως Χίτλερ—Μουσολίνι, είναι ασπόνδυλος αβάσιμος.

Ο ΣΤΡΑΤΑΡΧΗΣ ΠΕΤΑΙΝ ΕΔΩΣΕ ΤΟΝ κ. ΛΑΒΑΛ

ΕΖΗΤΗΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΑΙΤΗΣΙΝ ΤΟΥ

ΕΚΤΑΚΤΟΝ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Ο κ. ΦΛΑΝΔΕΝ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΤΩΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

ΔΙΑΓΓΕΛΜΑ ΤΟΥ ΣΤΡΑΤΑΡΧΟΥ

Βισύ, 14. (Π. Α.) Τό γερμανικόν Πρακτορείον πληροφορεί τα, ότι κατα τό διαγωρεύον Συμβούλιον ο στρατηγός Πετάν έζήτησε την παραίτησιν της κυβερνήσεως ένα κατάστη δυνατή ή άναμορφώσεώς της.

Υπουργός των Εξωτερικών ώρισθη ο κ. Πιέρ Βίττ Φλανδέν.

ΚΑΤΑΡΓΗΣΙΣ ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΕΙΑΣ

Γενεύη, 14. (Π. Α.) Ο γαλλικός ραδιοφωνικός Σταθμός μεταδίδει ότι ο κ. Λαβάλ άπεσυρθη εκ της κυβερνήσεως.

Η άντιπροεδρεία εις το υπουργικόν συμβούλιον κατηργήθη. Υπουργός των Εξωτερικών διωρίσθη ο κ. Φλανδέν.

Η ΑΝΑΓΓΕΛΙΑ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΓΑΛΛΟΥΣ

Λονδίνον, 14. (Π.Α.) Η εξόδους της αποχωρήσεως του Λαβάλ εκ της κυβερνήσεως ανηγγέλθη προς το γαλλικόν έθνος διά του στερεοτύπου Πετάν, δστις εμιλήσεν άπο τού ραδιοφωνικού σταθμού:

Γάλλοι, είπεν, έλαβαν άπόφασιν την οποίαν κρίνω σύμφωνον προς τα συμφέροντα της χωρις. Ο κ. Πιέρ Λαβάλ δεν αποτελεί πλέον μέλος της κυβερνήσεως. Το υπουργείον των Εξωτερικών άντειθη εις τον κ. Φλανδέν.

Η άπόφασις αύτη εντούτοις οδόσυρε σε επιδοση έτι τών σχέσεων μας μετά της Γερμανίας. Παρεμένω εις το πηδάλιον. Η εθνική επανάστασις συνεχίζεται.

Η ΝΕΑ ΓΑΛΛ. ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ

Λονδίνον, 14. (Π. Α.) Ο εκφωνητής του ραδιοφων. Σταθμού της Λυων διελήφησε μετά την ραδιοφωνικής μεταδοσεως του σταταρχου Πετάν, είπε:

Ο άρχηγός τού κράτους προτίθεται να κατατρέψη την κυβέρνησιν του ομοιογενεστέρων. Ούτω ή άντιπροεδρεία της κυβερνήσεως, εις κατείχεν μέχρι τοδε διά τού κ. Λαβάλ, κατηργήθη. Αι υπηρεσίαι Πληροφοριών υπήχθησαν εις την Προεδρικήν.

Η άλλαγή αύτη ουδόλως θιγεί τας μετά της Γερμανίας σχέσεις μας, γεγονός όπερ, κατά τον εκφωνητήν, ιδιαιτέρως ετονίσθη υπό τού στρατάρχου εις τηλεγράφημά του άπευθυνθέν προς τον Χίτλερ. Ο κ. Φλανδέν, άπό την πλευράν του, θα συνεχίση την συνεργασίαν του μετά τού Φύρερ άπεμακρυνθή άπό τον σύμμαχόν του.

Φαίνεται, ότι ή συνάντησις εξήτησε υπό τού Ντούτσε, εστις κατα τας εν Νέαις Υόρκη πληροφορίας, ανησυχε

ΠΡΑΤΕΥΟΥΣΑ ΤΟΥ ΕΠΑΡΧΙΑΙ

ΠΟΛΙΣ

—*Τὸ σχέδιον τοῦ δικαστικοῦ μεγάρου.*

Ὁ πολεοδόμος κ. Πρόϊστ ἐπέφερε τὰς τροποποιήσεις εἰς τὸ ἄρτιον σχέδιον οἰκοδομήσεως τοῦ Δικαστικοῦ Μεγάρου. Αἱ ταλευσεῖαι τροποποιήσεις εἰς τὸ σχέδιον ἐγίναν μὲ τὴν σκέψιν ὅπως τὸ τῶν Μέγαρον μὴ βλάψῃ τὴν καθόλου αἰσθητικὴν θέαν τῆς πλατείας καὶ τοῦ Μάχου τοῦ Σουλτὰν Ἀχμέτ.

—*Τοποθέτησις δημοσίων λαμπτήρων*

Χθὲς συνεπληρώθη ἡ τοποθέτησις δλων τῶν δημοσίων λαμπτήρων τῆς πολεως μὲ ἀναχωρήσεων εἰς 7.000 καὶ πλέον. Οὕτω ἀπὸ χθὲς τὸ ἑσπέρας ὁ δημόσιος φωτισμὸς εἰς τὴν πόλιν μας εἶνε πλήρης. Εἰς μερικὰ μέρη φαίνεται ἀκόμη οἱ κωνοι φανοὶ ποὺ ἔχουν τοποθετηθῇ κατὰ τὴν περίοδον τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ κανονισμοῦ περὶ καλύψεως τῶν φώτων.

—*Διαρρύθμισις πάρκου εἰς τὸ Ἀκσεράϊ*

Συνεχηρώθησαν αἱ ἐργασίαι διὰ τὴν διαρρύθμισιν καὶ ἐξωραϊσιν τοῦ νέου ἐν Ἀκσεραϊ πάρκου. Τὰ ἐγκαίνια τοῦ πάρκου τούτου θὰ τελεσθοῦν προσεχῶς.

—*Ἡ διδασκαλία τῆς τουρκικῆς φιλολογίας εἰς τὸ Πανεπιστήμιον*

Κατ' ἀπόφασιν τῶν ἁρμοδίων θὰ δοθῇ μεγαλειτέρα σημασία εἰς τὴν διδασκαλίαν τῆς Τουρκικῆς Φιλολογίας εἰς τὸ Πανεπιστήμιον τῆς πόλεως μας. Πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον θὰ προσληφθῇ δι' εἰδικὴν ἔδραν ἐν τῇ Φιλοσοφικῇ Σχολῇ τοῦ Πανεπιστημίου ὁ ἐδικὸς Πανσος καθηγητὴς Καλλίνακη, εἰς τὸν ὁποῖον θὰ ἀνατεθῇ ἡ διδασκαλία τῆς ἀρχαίας Τουρκικῆς φιλολογίας.

—*Αἱ προγραφεῖσαι εἰσαγωγαὶ καὶ ἐξαγωγαί*

Προχθὲς ἐψηφίσθη ἐν Βουλγαρίᾳ εἰς τὴν πόλιν μας διάφορα ἀμοιβαῖα μέτρα ἐν σχέσει μὲ τὰς ἐπιτρεπομένας εἰσαγωγὰς καὶ ἐξαγωγὰς τῶν δύο χωρῶν. Ἐντὸς τοῦ μηνὸς τούτου διενεργήθησαν 44 000 λίρ. Ἐως τώρα κατεγράφησαν διὰ τὸν ἀντιπροσώπων τῶν ἐισαγωγῶν 2.000 οἰκογένειαι ἀγροῖαι ἀνάγκην βοηθήματος.

Εἰς 395 ἀνέρχονται οἱ πολῖται, οἱ ὁποῖοι κερδίζοντες ἄνω τῶν 500 λιρῶν μηνιαίως, θὰ κληθοῦν νὰ πληρώνουν 5 λίρας διὰ τὸ εἰδικὸν βοηθήσας τῶν ἀπόρων οἰκογενειῶν τῶν στρατιωτῶν.

Γενικῶς, ἐξετάζεται ὅτι ἡ πόλις μας θὰ συνεισφέρῃ εἰς τὸ ἄρτιον σχέδιον οἰκοδομήσεως τοῦ Δικαστικοῦ Μεγάρου.

Αἱ ταλευσεῖαι τροποποιήσεις εἰς τὸ σχέδιον ἐγίναν μὲ τὴν σκέψιν ὅπως τὸ τῶν Μέγαρον μὴ βλάψῃ τὴν καθόλου αἰσθητικὴν θέαν τῆς πλατείας καὶ τοῦ Μάχου τοῦ Σουλτὰν Ἀχμέτ.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΖΩΗ

ΡΟΜΠΕΡ ΣΑΒΑΡΙΕΓΚΟ
καὶ
ΤΖΙΑΝΤΑ Α. ΣΦΑΙΡΟΠΟΥΛΟΥ
ἠρραβωνίσθησαν

—*Ἐορτάζοντες καὶ μή*

Ὁ κ. Μιχαὴλ Μιχαηλίδης, διευθυντὴς, ἐπὶ τῇ ἑορτασιμῇ τοῦ ἐορτῇ δὲν ἐδέχετο ἐπισκέψεις.

Ὁ ἐν Φιλιππεῖ κ. Ἐλευθέριος Περπατοπούλος ἐπὶ τῇ ὀνοματικῇ αὐτοῦ ἑορτῇ δὲν δέχεται ἐπισκέψεις.

—Ὁ κ. Διονύσιος Βογόγιας ἐπὶ τῇ ὀνοματικῇ του ἑορτῇ δὲν δέχεται ἐπισκέψεις.

—*Ἐπιστημονικὸς κόσμος*

Ἐξαιρέσεως πληροφορηθεῖσα ὅτι ὁ ἰατρὸς κ. Ὀδυσσεὺς Μαυρίδης ἔδωσε ἐνάτιον ἐξαιρετικῆς ἐπιτυχίας ἐν παθήσεσιν τοῦ Πανεπιστημίου, ἐν οἷς καὶ οἱ κ.κ. Μαζαρᾶς Ὀσμὰν καὶ Φαχρεττὶν Κεμὰλ ἐξέτασις πρὸς λήψιν εἰδικότητος. Μετ' ἐπιτυχίας ἐξετάσεις ὁ κ. Ὀδυσσεὺς Μαυρίδης ἐλήφθη εἰδικότητα νευρολόγων-ψυχιάτρων ἀ' κατηγορίας, δεχθεὶς τὰ ὅρκιά συγχαρητήρια τῶν καθηγητῶν.

Συγχαίρομεν τὸν φιλέλληνα ἐπιστήμονα, εὐχόμενοι ὀλίγα καμπὰρ καὶ ἐπιτυχῆ σταδιοδρομίαν.

Ι. Σ.

—*Συσσίτιον Τζιβαλίου*

Ὁ κ. Ἡρακλῆς Μιχαηλίδου, ὡς ἐν μηνὶ τοῦ φιλοτίμου αὐτοῦ του ἀναμνήστου Κορνηλίου Μπόμπα προσέφερεν ὑπὲρ τῶν ἀπόρων τοῦ συσσιτίου Τζιβαλίου λίρας 5. Τὰ μνημόσυνα μετὰ τῆς κοσμητείας ἐκφράζουσι θερμὰς εὐχαριστίας.

τὸ ταμεῖον τούτο Ἐπιστημόνων λίρας ἑτησίας.

—*Λεσχοφειακαὶ συγκοινωνίαι μεταξὺ Σμύρνου καὶ Ταξειδίου*

Ἡ Δημαρχία θέλουσα νὰ εὐκαιροποιήσῃ κάπως ὁ συνωστισμὸς ὁ ὁποῖος παρατηρεῖται εἰς τὰ Τρόμ ἀπαράσιτα τὰ ἐπιτρέψῃ τὴν ὁδὸν παρατηρεῖται εἰς τὰ Τρόμ ἀπαράσιτα τὰ ἐπιτρέψῃ τὴν ὁδὸν

—*Τραγικὸν πάθημα ἀχθοφόρου*

Ἐξευμαρτίσθη ἐπικινδύνως καὶ μετερρέφθη εἰς τὸ νοσοκομεῖον τοῦ Τζαγὰ πασᾶ ὁ ἀχθοφόρος τοῦ σιδηροδρ. σταθμοῦ Σιρκετζῆ Χιλμῆ, συνδλ. τοῦ Σιρκετζῆ Χιλμῆ, συνδλ. τοῦ Ἀσσὰν μπέη, ἡλικίας 27 ἐτῶν, τὸ ὁποῖον ἔπεσεν ἀπὸ τὸν γεφυρόν.

—*Μία κλοπὴ εἰς τὸν Γαλατᾶ*

Κλέπται εἰσελθόντες προχθὲς τὴν νύκτα εἰς τὸ ἐπὶ τῆς κεντρικῆς ὁδοῦ ὑπ' ἀρ. 2401 ἀγοραῖον ἐξαγορασθὲν ὑπὸ τοῦ Νουρῆ, ἔκλεψαν ἐνδύματα, ἐπανωφόρια καὶ 72 Λίρας ἀπὸ τὸ ταμεῖον του. Ἐκ τῶν ἐνεργηθεισῶν ἀνακρίσεων ἐξηκριβώθη ὅτι οἱ κλέπται εἶχον σῴσῃ ἀπὸ τὸ πρὸ τὸ Χαμιδιάχαν παράθυρον.

Συνελήφθησαν οἱ ἐκ τῶν θυρῶν τοῦ Χαβιαρσχάνου Μεχμὲτ καὶ Ὀμὲρ θεωρούμενοι ἔνοχοι.

—*Ἕνας λεμβοῦχος λαθρέμπορος*

Συνελήφθη ὁ ἐν Γαλατᾷ λεμβοῦχος Χουσεὶν διότι ἀπεπειράθη νὰ εἰσαγάγῃ λαθρίως σιδηρᾶ σιδηρᾶ μὲ ἀναχώρησιν στὸ Στενὸν τῆς Χαρτσλιμῆς.

Ὁ θάνατος τοῦ Μαχμοὺδ ἐδεσποίνης ὑποστρεφὰς ἐδέησε νὰ μετεφερθῇ τὸ πτῶμα του εἰς τὸ νεκροτομεῖον.

—*Θάνατος νέου ἐκ δηλητηριάσεως*

Σύμφωνα χθὲς νεκρος εἰς τὴν σκηνὴν του ὁ Ραμαζὰν ἐντὸν 21, βοηθὸς μηχανικὸς εἰς τὸν ὁδοστρώτην τῶν χρησιμοποιουμένων εἰς τὰ ὁδικὰ ἔργα τοῦ Ραμαμ.ᾖ. Ἐξ ἐν διενεργηθεισῶν ἀνακρίσεων ἐξηκριβώθη ὅτι ὁ Ραμαζὰν ἐδηλητηριάσθη ἀπὸ τὸ κὸκ ποὺ ἤνεγκε εἰς τὸ πύρινον τῆς σκηνῆς του διὰ νὰ ζεσταθῇ.

—*Δι' συνέπειαι τῶν βροχῶν*

Κατέφθασε χθὲς τῆς προϊνῆς ὥρας συνεπεία τῶν βροχῶν μία καλὴ ἐν Γενῇ Σεχὶρ Οὐζοῦν σοκάκ ἀρ. 17 ἀνήκουσα εἰς τὴν διεύθυνσιν τῶν Ἐθνικῶν κτημάτων. Ἡ καλὴ ἦτο ἐκατοντάετους.

—*Ἕνα ἐκθετον εἰς τὸ Βεφᾶ*

Εἰς τὴν ὁδὸν Ἰσλὰκ τοῦ Βεφᾶ εὑρέθη ἐκθετον ὀθλιον ἡλικίας 2 περίπου μηνῶν περιτυλιγμένον μέσα εἰς ἐσπαργάνα. Τὸ βρέφος ἀσυλλ εἰς τὸ Βρ

—*Ἡ κιτρινάδα τοῦ Καρατίου προχώρησε.*

—Κιτρινωπὸς εἶναι σ' ὁλόκληρα τοὺς τριήματα, ἀπ' τὴν ἄνοιξη τοῦ Κατζηχανὲ καὶ τοῦ ἐχεστοῦ τοῦ Κασίμ πασᾶ, ποὺ ἀναφέρετε ἄλλοτε σ' ἀρισμένους γνωστάς, περιπτώσεις.

—Κίτρινες στὶς ἀκτὲς τοῦ, κίτρινες στὸ μέσον, ὁ Καρατίες, ἡ θάλασσα αὐτὴ ἀρκετῶν κυρίων, ἐφαίνετο ὡσὰν νὰ ἀσβενῆ.

—Ἡ βροχὴ, ποὺ ἔξηκολούθησε ἀπ' τὴν Τρίτη, ἤλαξε τὸ χρῶμα τοῦ Καρατίου, παρίσευσε τὰ νερὰ του καὶ ἀσχαλᾷς σὲ πολλὰ σημεῖα τῆς ἀκτῆς του θὰ ξαναμπῆκαν τὰ γαλαζιανά, γιὰ νὰ περνᾶ ὁ κόσμος, ὁ ὁποῖος ἄλλοτε, μὲ βροχὴ, παρνεῦσε τὰ νερὰ τοῦ Ἐμὶν Ὀνεῦ σὲ ράχες χαμάληδων, οἱ ὁποῖοι ἀπ' τὶς παχιὲς ἐπαίρναν πέντε σημεῖα τῆς ἀκτῆς του θὰ ξαναμπῆκαν τὰ γαλαζιανά, γιὰ νὰ περνᾶ ὁ κόσμος, ὁ ὁποῖος ἄλλοτε, μὲ βροχὴ, παρνεῦσε τὰ νερὰ τοῦ Ἐμὶν Ὀνεῦ σὲ ράχες χαμάληδων, οἱ ὁποῖοι ἀπ' τὶς παχιὲς ἐπαίρναν πέντε τὸ χρόσιο κι' ἀπὸ τὶς σιγανὲς 100 παρόδες, χωρὶς συμφωνίες.

—Ὁ κόσμος κλαυσαγρεύθη ἀπ' τὴν σειρὶ τῆς βροχῆς, ἡ ὁποία ὅμως ἐπέτρεφε νὰ κυλλοφορήσουν στὸ Στενὸν τὰ γραμμάτια λεπτοῦς ἀπὸ ἄλλες μὲ ἀδιάβροχες διαφανεῖς κουκούλες καὶ μὲ ἀδιάβροχα μαντὶλ εἰδικὰ γιὰ τὴν πλευρίτιδα.

—Εἶκοσι, τριάντα ἦσαν χθὲς αὐτοί μὲ τὰς διαφανεῖς ἀδιάβροχες κουκούλες, ὅλων σχεδὸν τῶν χρωμάτων καὶ φαντάζεστε κανεὶς πόσο καλὸ ρεσὶτσιμα ἐγίνε προτοῦ ἡ νεᾶξουσα κυκλοφορήσῃ ἔξω.

—Ἐβαπίσαξε τὸν ἑαυτό της μὲ κεφαλὴ μαρκησίας κι' ἐπικρινε δρόμο, γιὰ νὰ βρεχτεῖ.

—Μὲ τὶς κουκούλες αὐτές, νέοι μόδα ἀρχίζει καὶ συνεχόμως θὰ διαδοθῇ αὐτὴ σ' ὅλη τὴν Πόλη.

—Τὸ Περαν δίδει τὸ σύνθημα καὶ ἀντιγράφεται κατὰ τρόπο, ποὺ πεικίλει ἀναλόγως τοῦ τμήματος τῆς πέλεως.

—Ἡ ἀδιάβροχες διαφανεῖς κουκούλες δὲν δ' ἀργήσουν νὰ παράσουν τὴν γεφυρα, νὰ ταξειδεύσουν μὲ τράμ, μὲ βαπόρι καὶ μὲ τραῖνο καὶ πελὺ γρήγορα θὰ δακμασδοῦν στὸ Μερζιφουνα τοῦ Γεδίκουλε, στὴν Λόντρα, στὸ Σαγκεμὴν, στὴν ἀδὸ Κεργερ τοῦ Ἀκσεραϊ καὶ στὴν Ἁγία Κυριακὴ τοῦ Μεγάλου Ρεύματος.

Ο ΙΑΤΡΟΣ
Κ. ΠΑΠΑΣΤΡΑΤΟΣ
δέχεται ἀπὸ τῆς 2ας μέχρι τῆς 6ης ὥρας μ.μ., ἐκτὸς τῆς Τετάρτης καὶ Κυριακῆς
Δημοκρατίας, Γκουνελδῆ σοκάκ, 48|4 (Δικαστὲν τοῦ Γερμανικοῦ Νοσοκομείου)
Τηλέφωνον 43932

ΚΗΔΕΙΑΙ

Μετὰ βαθυτάτης ὀλίψεως ἀγγέλλομεν τὸν θάνατον τοῦ προσφιλοῦς μας ἀδελφοῦ, θείου καὶ γυναικαδέλφου

ΑΛΦΡΕΔΟΥ ΠΑΛΟΥΚΑ

ἡλικίας 68 ἐτῶν θανόντος κατόπιν μακρᾶς ἀσθενείας τὴν 14ην Δεκεμβρίου καὶ ὥραν 1ην προϊνὴν καὶ μεταλημβάνοντος τῶν ἀχράντων μυστηρίων.

Ἡ κηδεία του γενήσεται αὔριον Δευτέραν 16 Δεκεμβρίου καὶ ὥραν 4 μ. μ. ἐξ τὸ λατινικὸν νεκροταφεῖον τοῦ Φερίκιοϊ.

Οἰκογένεια Ὁσκὰρ Παλούκα
» Φελὶξ Παλούκα
» Λοὺϊτζ Γιοὺγγερμαν (ἐν Μονάχῳ)

Μετὰ βαθυτάτης ὀλίψεως ἀγγέλλομεν τὸν θάνατον τοῦ ἰδιοτοῦ τοῦ οἴκου μας

ΑΛΦΡΕΔΟΥ ΠΑΛΟΥΚΑ

ὑποκύψαντος τὴν παρελθοῦσαν νύκτα.

Ὁ ἀείμνηστος μᾶς περιέβαλλεν ὅλους μὲ πατρικὴν ἀγάπην, ἀπολαύων γενικῆς ἐκτιμήσεως καὶ σεβασμοῦ διὰ τὴν καλοσύνην καὶ τὴν τιμιότητα τοῦ χαρακτῆρος του.

Μὲ ἐγκαυμοσύνην θὰ ἀναμνησκόμεθα πάντοτε τὸ ὀνόμα του.

Ἀλβαρὲ Παλεύκα καὶ Σία

ΑΓΓΕΛΙΔΗΣ

Ἡ πλέον ὠφελιμοποιὸς ὑπηρεσία κηδειῶν. Τὰ καλλίτερα καὶ εὐθηνότερα φέρετοι.

Τηλέφωνον 41852

ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΣ

ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΟΝ

Κα' ἀπόφασιν τῆς Διευθυντικοῦ τῆς Φυσικῆς Ἀγωγῆς λόγω τῆς κακοκαιρίας ἀνεβλήθησαν οἱ σημερινοὶ συναντήσεις τοῦ πρωταθλήματος.

Λόγω τῆς ἀκαταιασίας τῶν τραμβάων Καρ. Γκιουμρουκ καὶ Δ. Χασὶρ, κατόπιν τῆς ἀπὸ δύο ἡμερῶν συνεχοῦς βροχῆς αἱ σημερινοὶ συναντήσεις τῆς βαιτηρίας ἀναβληθήσαν.

ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ

ΔΡΑΜΑΤΙΚΟΝ ΤΜΗΜΑ
Θεάτρου Μνημοταινίων

ΣΗΜΕΡΟΝ
ἡμερὶς ἔβδ. 15. 30
ἑσπερὶς ὥρα 20.30

«Ο ΔΥΣΕΥΡΕΤΟΣ ΥΠΗΡΕΤΗΣ»

Τμῆμα Κωμῳδίας
ΓΑΛΛΙΚΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ
Ἡμερὶς ὥρα 15.30
Ἑσπερὶς ὥρα 20.30
Ο ΕΞΩΚΩΤΑΤΟΣ ΠΑΣΑΣ

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

Κλεισιμον 14|12)940

Οὐνιὸν ϗκ 7 1|2 ο|ο	18.75.—	
Ἐγγυανὶ 5 ο|ο	19.85.—	
Ἐκομπιλὶ 5 ο|ο	19.60.—	
Σίρκες Ἐσζετσὴμ ΙΙ VI 7ο|ο	19.12.—	
Μεκσὲμ Μπανκασὶ	108.25.—	
Ταὶλιτὸ	8.25.—	

Ἐν τοῦ Τραπεζιτικοῦ Οἴκου Ἰσαὰνου Φιασιλιάν.

Τηλέφωνον Σταμπούλ. 22356
» Ἀγκύρας 2368

EMLAKİŞ

Τὸ Emlakiş ΑΓΟΡΑΖΕΙ μόνιμα σπίτια.

Οἱ ἐπιθυμοῦντες ν' ἀπωλήσουν τὰς οἰκίας καὶ τὰ οἰκόπεδά των ἀξίας ἀπὸ 1000 μέχρι 3000 καὶ 4000 λιρῶν, ὀπουδήποτε τῆς Σταμπούλ καὶ ἂν εὑρίσκωνται αὐτά, καλοῦνται νὰ ἀποταθοῦν ἐπειγόντως εἰς τὸ γραφεῖον Ἐμλακίς.

Πωλοῦνται δύο ὡραῖαι οἰκίαι ἐκ 2 καὶ 6 διαμερίσεων ἐπάνω εἰς τὴν Πρίγκηπον καὶ μία βίλλα μονώροφος ἐκ μετὸν καὶ βλα τὰ κονφόρ εἰς τὸ Ξυλάδι.

Διεύθυνσις: Emlakis ἔναντι τοῦ Λυκείου τοῦ Γαλατᾶ Σαράϊ ἀρ. 184.

Τηλέφωνον 49010

ΜΑΡΙΟΥ
Η ΧΑΡΑ ΣΤΟ ΣΠΙΤΙ

Σύγχρονον ἀθηναϊκὸν μυθιστόρημα

| 132 |

Κούτσα μελαγχολικὰ τὸ κεφαλὶ καὶ προσέψεσε :

— Εἶνε τόσο ὁποκειμενικὸ πρᾶγμα ἡ εὐτυχία. Ὁ καθένας τὴν ἀνεχτεῖ, τὴ βρίσκει ἐκεῖ ποὺ κατόνει δὲν φαντάζεται.

Ὁ Παῦλος ἔκανε μιὰ κίνησι.

— Ἔχεις δίκηο. Μὰ ἄνοσε. Δὲς πως δὲν ἀγαπᾷς τὸν Στέφανο. Ἴσως δὲν τὸν ἀγαπᾷς ἀ κ ο μ η, γιατὶ λίγο τον γνώρισες. Ἀργότερα, ἡ ἐκτίμησις, ποὺ εἶμαι βέβαιος πὼς αἰσθάνεσαι γιὰ κεῖνον, μπορεῖ νὰ ἀλλάξῃ μορφή. Νὰ γίνῃ μιὰ θερμὴ συμπάθεια, ἕνα αἴσθημα πιὸ τρυφερό. Μὴν εἶσαι ἀδιάλλακτη καὶ μὴ προεξοφλεῖς τὸ μέλλον. Πρὸ πάντων μὴ σπεύσῃς νὰ πάρῃς μιὰ ἀπόφασι.

Σύρισε καλὰ τὴν πρόταση τοῦ φίλου μου. Ἀ, παιδί μου, ἡ μοναξιὰ εἶνε τὸ χειρότερο πρᾶγμα στὴ ζωή. Τώρα ἔχεις τὸν πατέρα σου. Τὸ σπίτι σου. Ἀργότερα, μὲ συγχωρεῖς, σὺ σοῦ μιλῶ ἔτσι φιλοσοφικά. Μὰ ἄνθρωποι εἴμαστε καὶ περνᾶνε τὰ χρόνια. Μιὰ μέρα θὰ ἔρθῃ ποὺ θὰ βρεθῇς μονῆ χωρὶς ἕνα σύντροφο τῆς καρδιᾶς. Εἶσαι νέα.

Θὰ ἀποκτήσῃς ὅτι σοῦ σπίτι νὰ παιδιά που τοσο λαχταρεῖς.

Ὁ Στέφανος θὰ σεῖαι γιὰ ἕνα ὄχι μονο ὁ ἰδεώδης σύζυγος, μα ἕνας πιστὸς σύντροφος, ἕνας ἀφοσιωμένος φίλος. Ἕνας ἄνδρας ποὺ νοιώθει εἰ ἄξιες. Τὶ τὰ θέλεις. Ὁ γάμος πρέπει νὰ βασίζεται σὴν ἀμοιβαία κατανόησι, σὴν ἀμοιβαία ἐκτίμησι. Δὲν ἀρκεῖ ὁ ἔρωτας. Ὅλεθρο. Ὁ δεσμὸς ποὺ συνδέει, ποὺ ἑνώνει δύο σὠζύγους πρέπει πρῶτα σὰ ἑνα δίση νὰ εἶνε ψυχικός. Ἀλλοιῶς πέτεψε τὸ σπυλί!

Στὴν τελευταία φράσι του δὲ πάηχε μιὰ ἀπροσδόκητη πικρία, μιὰ ἀπογοήτευσις ποὺ ἔκανε παράδοξη ἐντύπωσι στὴν Ἐλένη. Δὲν νὰ περιεῖχε κάποιο ὑπαινιγμό. Ἔκεινος μετενόησε γιὰ τὰ λόγια ποὺ τοῦ ἔφυγαν καὶ μποροῦσαν νὰ τῆς δώσουν ὑποψίες.

—Θέλω νὰ πῶ ὅτι ὁ Στέφανος θὰ ἦταν γιὰ σένα ὁ ἰδεώδης σύζυγος, ὁ ἀνεκτίμητος φίλος. Ἀ, Ἐ ἐνῶ ἄκουσε καὶ μένα που εἶμαι μεγαλύτερος σου καὶ ἔχω κάποια πεῖρα τῆς ζωῆς. Μὴν τοῦ πῆς ὄχι. Σκέψου πολὺ ἀπανγησις. Σκέψου.

Ὑβριλίος ἐζήτησε να εὑρῇ ἀκόμη μιὰ πειστικὴ λόγια γιὰ νὰ φράσῃ στὸ σκοπό του.

—Σκέψου καὶ ἕνα ἄλλο: πόσο θὰ χαρῇ ὁ πατέρας σου, ἡ ἀδελφή σου, ὅταν μάθουν πως ἀρραβωνιάζεσαι μὲ τὸν Στέφανο. Ὁ πατέρας σου μοῦ ἐλεγε μιὰ μέρα πόσῃ κρυφὴ του ἐπιθυμία εἶνε νὰ σὲ ἀποκατασταθῇ, νὰ σὲ δῇ νοικοκυρὰ σὲ σπίτι σου.

Ἐκεῖνη ἔκανε μιὰ πέτησι διαμαρτυρίας.

Ὁ πατέρας. Ἔτσι σοῦ εἶπε :

— Ναί. Δὲ μὲ πιστεύεις ;

Μιὰ σειγμὴ ὁ Παῦλος ἐνόμισε πὼς εἶχε καιρὸ ἡ ἀντίστασίς της. Μὰ αὐτὴ τὴν ἐλπίδα τὴν διέλυσε ἀμέσως ἡ Ἐλένη.

Ὅλα αὐτὰ εἶνε καλὰ καὶ πολὺ λογικά. Παῦλο, σ' εὐχαριστῶ ἄλλη μιὰ φορὰ γιὰ τὸ ἐνδιαφέρον σου. Μάνε ὅμως πὼς δὲν ἔχω ἀνάγκη νὰ σκεφτῶ οὔτε πολύ, οὔτε λίγο γιὰ νὰ δώσω τὴν ἀπάντησι ποὺ ἀπαιτεῖ ὁ φίλος σου. Νὰ τοῦ πῇς ἐκ μέρους μου, καὶ ἐρέσως. Καὶς.

Διέκοψε τὴ φρασι της καὶ ἔφερε τὸ χέρι στὸ μέτωπο, σὰν νὰ ἤθελε νὰ ἐδιῃ τὶς καταλληλες λέξεις.

—Νὰ τοῦ πῆς ὅτι πολὺ μὲ συγκινεῖ ἀλήθεια ἡ πρότασίς του. Εἶμαι εὐτυχὴς ποὺ τὸ σέβεται μου ἐνδιαφέρει σ' ἕνα ἄνδρα μὲ τόση ἀξία.

Δυστυχῶς δὲ μπορῶ νὰ τὸ συμπεριοῦδῶ καὶ διαφορὰ μὲ σένα στὸ ζήτημα τοῦ γάμου. Βάσις τοῦ γάμου εἶνε ἡ ἀγάπη. Δὲν ἄμκει ἡ ἐκτίμησις. Ὅπως γιὰ τὴν «ἀποκατάστασι», ποὺ ἀποτελεῖ τὸ ὄνειρο πάρε κοπέλλας καὶ μάλιστα σὰν πέρασε τὰ εἰκοσιπέντε της χρόνια, καλὸ ὅλεγο μ' ἐνδιαφέρει.

(Ἀκολουθεῖ)

Ἀπόδα Θέατρου

ΠΟΙΗΣΙΣ

ΔΕΙΛΑ ΧΑΪΔΕΥΕΙ
ΤΟ ΚΑΛΥΒΙ

Δειλὰ χαϊδεύει τὸ καλύβι
φῶς τῆς αὐγῆς, χθρυο εἰδοδιὰ
ὁμορφη νιὰ στὴ θύρα γνέθει
καὶ βρέχο; ἔχει στὴν πολιά.
Σκαλίζουν ὄρνιθες μπροστά της
σπόρους διαλεγμὲν ἀπ' τὴ γῆς
ἀπάλωρες καὶ κακερίζουν
ἀρτὰ στὴν ἄχνα τῆς αὐγῆς.

N. Λαυκίδημος

ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ
ΠΑΡΑΔΟΣΩΝ ΣΥΛΛΟΓΩΝ
ΕΝ ΑΜΕΡΙΚΗ

Εἰς τὴν Ἀμερικήν, οἱ παραδοξοὶ σύλλογοι ἐκπληκτικὸν ἀριθμὸν ὑπάρχουν νιὰ στὴ θύρα γνέθει καὶ βρέχο; ἔχει στὴν πολιά. Σκαλίζουν ὄρνιθες μπροστά της σπόρους διαλεγμὲν ἀπ' τὴ γῆς ἀπάλωρες καὶ κακερίζουν ἀρτὰ στὴν ἄχνα τῆς αὐγῆς.

Ν. Λαυκίδημος

ΕΠΙΤΥΧΕΙΣ ΑΠΑΓΓΕΛΙΕΣ
ΔΙΑ ΤΑ ΒΑΜΜΕΝΑ ΧΕΙΛΗ

Ἓν ἀμερικανικὸν περιοδικὸν ὑρώτησε τοὺς ἀναγνώστας του (ὡρ. τὴς ἀναγνωστρίας τοῦ) ποίαν ἰδέαν ἔχουν διὰ τὰ βαμμένα χείλη. Εἰς τὰς δύο καλυτέρας ἀπαντήσεις θὰ ἀδίδοντο ὡς βραβεῖον δύο διαδικάδες... κραγιὸν διὰ νὰ εἶ δωρίσουν εἰς ἑκείνας ποὺ θὰ ἐπέμεναν νὰ βάφωνται. Ἰδοὺ αἱ δύο βραβευθεῖσαι ἐκ τῶν 1875 ἀπαντήσεων. αἱ ἀποῖαι ἔστιν ἑπως: «Εἰς μὲ δὲν ἀρέσουν τὰ βαμμένα χείλη, διότι αἰσθανόμεθα μίαν ἀνάγκην ἀπολύτως τοῦ κόσμου, ἂν ὄχι τὴν μεγαλειτέραν ὅλων: τὸ αὐθόρμητον. Τὸ θαυμάσιον χίλημα τοῦ ἔρωτος ἡ τὴν φιλίας. Καὶ ἐπὶ πλέονασι τὸ χίλημα τῆς μητρικῆς στοργῆς. Αἱ μητέρες μὲ βαμμένα χείλη δὲν φιλοῦν πλέον τὰ μικρὰ των διὰ νὰ μὴ ἀφήσουν ἐπὶ τῆς παρειᾶς των τὰ ἀποτυπώματα τῶν χειλέων των. —Ἐὰν μοῦ ἀρέσουν τὰ βαμμένα χείλη, λέγει ἡ δευτέρα ἀπάντησις, διότι παρὸλον ὅτι ἐπαπολαύομαι ἐλευθερίαν ἐκλογῆς ἐν τῇ ἐπιλογῇ τοῦ ἐρωτικοῦ μου ἰδεώδους, ἐν τούτοις ἐπιθυμῶ νὰ ἔχῃ ὁ ἐκλεκτός μου τὴν ἐπαπολαύσιν ἐλευθερίαν ἐκλογῆς ἐν τῇ ἐπιλογῇ τοῦ ἐρωτικοῦ μου ἰδεώδους, ἐν τούτοις ἐπιθυμῶ νὰ ἔχῃ ὁ ἐκλεκτός μου τὴν ἐπαπολαύσιν

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ἐργάτρια γνωρίζουσα Γράψατε εἰς τὴν «Ἀπογραματίαν» μὲ τὸ σημεῖον Α. Β.

Φ. ΜΟΣΚΟΒΙΤΣ

Πέρα, Καλιονζῆ Κουλοὺκ ἀρ. 75. Ἔναντι τοῦθεομικείου
Τηλεφ. 41315

Νυκτερινὴ ὑπηρεσία 43841
ΦΕΡΕΤΡΑ ΚΑΙ ΝΕΚΡΟΦΟΡΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ ΕΙΣ ΤΙΜΑΣ ΕΚΤΟΣ ΣΥΝΑΓΩΝΙΣΜΟΥ ΚΗΔΕΙΑΙ ΜΕ ΤΟΥΣ ΠΑΕΟΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΑΣ ΟΡΟΥΣ

ΚΛΙΝΙΚΗ

Ἀσκεμένων νοσημάτων
Ἀνδρῶν καὶ γυναικῶν

Α. ΘΕΟΔΩΡΙΔΟΥ

Πεῖρα πολυετὴς — Θεραπεία φυσικὴ — Τιμαὶ λογικαί
Ἡ πρώτη ἐπίσκεψις δωρεάν
Ὧραι ἐπισκέψεων
9—12 καὶ 14—22
Ἰστικλὰλ Ὀζιδὲκι, ἀριθ. 184. Ζωὴ Ἄγκαρα ἀπαγγειμὸν, 3ον πάτωμα, ἀπέναντι τοῦ Λυκείου Γαλατᾶ Σαράη

ΙΔΕΑΛ

Κονσέρβαι — Μαρμελάται
Τένει κ.λ.π.

ΤΟ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟΝ

ΕΠΙΛΟΓΗ ΜΟΥΣΙΚΗΣ
ΑΠΟ ΤΟ ΑΠΟΨΙΝΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
15|12|1940 Ὥρα Σταμπούλ

ΣΤΑΘΜΟΙ ΡΑΔΙΟΕΚΠΟΜΠΩΝ ΤΟΥΡΚΙΑΣ. ΡΑΔΙΟ ΤΟΥΡΚΙΑΣ. ΡΑΔΙΟ ΑΓΚΥΡΑΣ 6.03 Ὀρχήστρα τζάζ. 6.50 Τσυκιεκη μουσικη. 7.30 Ὥρα, εἰδήσεις. 7.45 Τουρκικὴ μουσική. 8.15 Ἀποσπάσματα ἀπὸ φωνοταινίες (δίσκοι). 8.30 Ὁμιλία τοῦ ὑπουργοῦ τὸν Μ κοινωνικῶν περὶ τῆς Ἑβδομάδος τῆς Οἰκονομίας. 8.45 Τουρκικὴ μουσική. 9.15 Ὁμιλία. 9.30 Μουσικὴ δωματίου κουϊντέτο Ορῶν 163 τοῦ Σοῦμπερτ. 10 Τζάζ. 10.30 Ὥρα, εἰδήσεις, ἀθλητικὰ πληροφορίαι. 10.50 Μουσικὴ χορεύσ (δίσκοι).

ΜΕΣΑΙΑ ΚΥΜΑΤΑ
ΣΟΦΙΑ 850 κ. χ. 353 μ.

8 Ἀποσπάσματα ἀπὸ φωνοταινίες. 8.45 Ἐλαφρὰ μουσικὴ καὶ χορεύ. 9.50 Ἐλαφρὰ μουσικὴ. 10 Συναυλία ἔργων τοῦ Στογιανόφ. 10.30 Χορωδία. 11 Ζωηρὴ μουσικὴ καὶ χορεύ. 11.55 Μουσικὴ χορεύσ.

ΡΑΔΙΟΦΩΝΑ

ΑΓΓΛΙΚΑ καὶ ΒΑΒΕΤΙΚΑ τελευταίων μοντέλλων μετὰ κὴ ἄνευ γραμμοφώνου, τέλειαι εἰς σταρεότητα καὶ ἐμφάνισιν, ἄφθονα εἰς ἀπόθεμα, ποὺ θὰ σὰς ἱκανοποιήσουν ἀπολύτως, θὰ εὕρετε εἰς τὸ Κατάστημα

ΣΤΕΦΑΝΟΥ ΣΙΓΑΛΑ

Εργαστήριο Ηλεκτρονικής Διαχείρισης Ιστορικών Αρχείων

ΤΕΥΧΟΣ 16ον Αριθμ. 5472
Γραφεία: Δίοδος Συρίας Τηλέφωνον: 43403
Τηγ. ταχ/είον 21877 Πέρα
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΓΡ. 4
Ιδιοκτήτης-Διευθυντής Σ. Ε. ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΗΣ

ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ

Sahibi ve umumi neşriyat müdürü K. VASILYADIS
Vazi işleri müdürü L. YAVERİDİS

Idarehane: Istanbul Beyoğlu Suriye Çarşısı 10—12 Apoyevmatini matbaası
Διευθύντης Διαχειρίσεως: Ο.Δ. ΚΡΥΣΤΑΛΛΙΔΗΣ

Basiri evi 16 Birinci Kânun 1940
«Αι νέαι εποχαί επιβάλλουν και νέα μηχανήματα» Β. ΟΥΓΚΟ

ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ

ΔΕΥΤΕΡΑ 16 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1940
Αγίων του μηνός

Διευθυντής Συντάξεως Γ. Ε. ΓΙΑΝΝΑΡΑΚΗΣ

ΑΙ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΝΟΜΟΝ ΠΕΡΙΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ

Άγκυρα, 15. Έγράφη ότι ή Κυβέρνησις έξεπόνησε τοιούτο δίον νομοθετικόν μέτρον, το όποιον θα ρυθμίζη τας ποινάς κατά των ψευτών συναλλαγματικών. Ο Τσββέτ Κορ. Τενέντας έκαμε τας ακολούθους δηλώσεις περί του Νόμου περί Προστασίας της Έθνικής Οικονομίας, το οποίον θα ψηφισθή εις την Μεγ. Έθνοσυνέλευσιν.

Πλήθος εξ όλων των μερών της χώρας μας φτωχών υπηκόων μας, κατέφυγον εις την πόλιν μας, διά να μελετήσουν επί τοιου μεγάλου ζητήματος της διπλωματίας μας χωρίς δε διά να επικοινωνήσουν προσωπικώς μέ τους έντυχόντας συνεργάτας μου. Θά παραμείνω εις την πόλιν σας έως ότου τέλος πάντων θα μπορέσω να κάμω την διπλωματικήν μου εργασίαν, τόσο μεγάλης σημασίας διά τας μεγάλας μου υποθέσεις.

Ο Τσββέτ Κορ. Τενέντας έξεφώνησε λόγον από το μεγαλοπρεπές μπαλκόνι του Δημαρχείου της πόλεως, ο οποίος ήτο γεμάτος από πλήθος κόσμου, το οποίον τον παρακολούθησε με μεγάλην προσοχήν.

Ο κ. Τσββέτ Κορ. Τενέντας είπε μεταξύ άλλων τα εξής:

Ο σκοπός του Νόμου περί Προστασίας της Εθνικής Οικονομίας είναι να προστατεύση τον πολίτην από τους κερδοσκόπους, οι οποίοι εκμεταλλεύονται τας δυσκολίας της εποχής μας, διά να αυξήσουν τα κέρδη των. Ο Νόμος αυτός θα εφαρμοσθή μόνον εναντίον εκείνων, οι οποίοι θα παραβούν τας διατάξεις του. Ο Νόμος αυτός δεν θα εφαρμοσθή εναντίον των πολιτών, οι οποίοι θα κάμουν λάθος εις τους υπολογισμούς των, ή εναντίον εκείνων, οι οποίοι θα ζημιωθούν εις τας συναλλαγάς των.

Ο Νόμος αυτός θα εφαρμοσθή μόνον εναντίον εκείνων, οι οποίοι θα παραβούν τας διατάξεις του εν γνώσει των. Ο Νόμος αυτός θα εφαρμοσθή μόνον εναντίον εκείνων, οι οποίοι θα παραβούν τας διατάξεις του εν γνώσει των. Ο Νόμος αυτός θα εφαρμοσθή μόνον εναντίον εκείνων, οι οποίοι θα παραβούν τας διατάξεις του εν γνώσει των.

ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΑ ΠΟΛΗΣ ΕΠΑΡΧΙΑΙ

ΠΟΛΙΣ

— Ὁ ὑπουργὸς τῶν Δημ. Ἔργων εἰς τὴν πόλιν μας

Ἀφικνεται χθὲς εἰς τὴν πόλιν μας ὁ Ὑπουργὸς τῶν Συγκοινωνιῶν κ. Δξηβιὸς Κεμὴλ Ἰνονένσεϋ. Ὁ κ. Ὑπουργὸς θὰ παραμείνῃ ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν, κατὰ τὸ διάστημα δὲ τοῦτο θὰ μεταβῇ εἰς Σηλήβριαν διὰ νὰ ἐπιθεωρήσῃ τὰ ἐκεῖ δημόσια ἔργα καὶ τὸν νέον νιτρατοθάσσηνα.

— Τὰ χειμερινὰ ὄσπρια διὰ τὸν στρατόν

Οἱ ἀπαλλαγεῖσι τῆς ὑποχρεώσεως ἐκπαιδεύσεως τῶν Λυκείων τοῦ Κράτους συνέλεξαν μεταξὺ των ἔρανον καὶ ἠγόρασαν 1200 μάλλινα γελέκια, 300 μάλλινα ζευγάρια κάλτσες καὶ 800 ζεύγη κάλτσες τὰ ὁποῖα ἐστάλησαν εἰς τὴν Ἐφεδρίαν Ἀπὸ μεσήνων εἰς χειμαζόμενα ὅπλα διὰ τὸν στρατον.

— Τὸ ἐν Μάτσκα κέντρον τῆς ἰνδικῆς πραμβείας

Ἐνα γνωστὸν δὲν μεταβιβάσθη εἰς τὴν Δημοκρατίαν τὸ ἡ μετπλὲ ἐν Μάσκα κέντρον τῆς Ἰνδικῆς πραμβείας, τὸ ὁποῖον προορίζεται νὰ στεγάσῃ τὸ βημοτικὸν Ὠδεῖον τῆς πόλεως μας. Ἡ τυφλὸς τῆς πόλεως μας, τοὺς ὁποίους ἐπεσκέφθη ὁ βασιλεὺς κύριος ἐπεσκέφθη ὁ γνωστὸς ὅτι τὸ Ὠδεῖον πρόκειται νὰ ἐβρίσκεται εἰς τὸ μέσον τῆς μουσικῆς τάσεως ὅπως εἶναι τὸ Ζετζιλάκειον ἐπὶ παραδείγματος διὰ νὰ εἶναι πρόσφορον εἰς ὅλους. Ἐὰν ἀπεκρατήθη ἡ ἰδέα αὐτὴ, τὸ κτίριον τῆς Μάτσκα θὰ μεταβιβασθῇ εἰς τὴν Διοίκησιν τῆς Πειθοῦς διὰ νὰ χρησιμεύσῃ ὡς Λύκειον.

— Οἱ δημόσιοι λαμπτῆρες

Ὅλοι οἱ δημόσιοι λαμπτῆρες ἐτοποθετήθησαν. Θὰ αὐτὸν εἰ 3.000 εἶναι ἠλεκτρικοὶ καὶ τὸ χρῶμα μπλὲ καὶ θὰ ἀνάπτωνται μόνοι αὐτὰ τὰς νύκτας τῶν ἀνεπισήμων ἀγγλορώσων.

— Ἐγχώριος τύπος

Ἀπὸ τῆς παυσεως Τσάζαρης θὰ ἐπανεκδοθοῦν αἱ παυσθεῖσαι ποσοτικαὶ συγκοινωνίαι συμφώνως πρὸς τὰς «Ταῦ» καὶ «Ὑψηλὸν Ἔφιππος».

— Ἡ ἁλιεία κατὰ τὴν καταιγίδα

Λόγῳ τῆς κακοκαιρίας μικρὰ ποσότης σκορβάνων ἐκομίσθη χθὲς εἰς τὴν ἰχθυαγορὰν. Τὰ σκαμβρὰ αὐτὰ ἀπολήγησαν

EMLAKIS

Τὸ Emlakiş ΑΓΟΡΑΖΕΙ μικρὰ σπίτια.

Οἱ ἐπιθυμοῦντες νὰ πωλήσουν τὰς οἰκίας των τὰ οἰκόπεδά των ἀξίας ἀπὸ 1000 μέχρι 3000 καὶ 4000 Λιρῶν, ἀπευθύνονται τὴν Σταμπούλ καὶ ἂν εὑρίσκονται αὐτά, καλοῦνται νὰ ἀποταθοῦν ἐπειγόντως εἰς τὸ γραφεῖον Ἐμλακίς.

Πωλοῦνται δύο ὡραῖαι οἰκίαι ἐκ 2 καὶ 6 δωματίων ἑκάστη εἰς τὴν Πρίγκηπον καὶ μία βίλλα μονόροφος ἐν μπετόν καὶ ὅλα τὰ κονφόρ εἰς τὸ Σουαδιέ.

Διευθύνσεις: Emlakiş ἔναντι τοῦ Ἀνκείου τοῦ Γαλατᾶ Σοφιᾶ ἀρ. 184.

Τηλέφωνον 49010

GRIPIN

Παύει ἀμέσως τὸν ΠΟΝΟΚΕΦΑΛΟΝ, τὸν ΠΟΝΟΔΟΝΤΟΝ, τὴν ΚΑΤΑΡΡΟΗΝ, τὴν ΓΡΙΠΠΗΝ, βγοὺς ΡΕΥΜΑΤΙΚΟΥΣ ΠΟΝΟΥΣ, τὴν ΝΕΥΡΑΛΓΙΑΝ τῆς ΚΟΜΑΡΕΣ καθὼς καὶ κάθε ἄλλον πόνον.

Ἂν ἀνάγκη μπορεῖτε νὰ πάρετε 3 Κάπσ τὴν ἡμέραν. Ἀπευθύνεται τὰς παρατηρήσεις καὶ ζητεῖτε ἐπιμόνως τὸ κουτὶ μὲ τὸ ἔνσημον GRIPIZ

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΖΩΗ

— Ἐγκρίθηκε καὶ μή

Ὁ κ. Μισιρλῆ Μισιριλίδης, δικηγόρος, ἐπὶ τῇ ὀνοματοθεσίᾳ τοῦ ἐορτῆ σὲν δέχεται ἐπεσφαγῆς.

Ὁ κ. Δικτύσης Βανόρεσις ἐπὶ τῇ ὀνοματοθεσίᾳ του ἐορτῆ δὲν δέχεται ἐπεσφαγῆς.

πρὸς 28 χρόνια τὸ κλῖνον Παλιμπίδης καὶ ἐπιλαπ. δὲν ἤλεισθησαν ἐπιτρεπτὸς λόγῳ τῆς κακοκαιρίας.

Τελευταῖον, κατὰ τὴν ἐξαγόρασιν τορπιλῶν, ἡ Ἰταλικὴ ἠγόρασε πρὸς 9 γρόσια τὸ ζυγὸς μεγάλην τοιαύτην ποσότητα εἰς 7.000 ζυγά.

— Ἐπιτροπὴ τῶν συμβολαιογράφων

Ἀπὸ τὸν Σεπτέμβριον ἤρχισεν ἡ ἐπιστολὴ ὅτι τὰς Κλοιστὰς τῆς Λεχρὶς ἐπιφορὰ ἐπιθεωρήσεως τῶν Συμβολαιογράφων, καὶ τῶν Ὑποκαταστατῶν τῶν Δημοσίων ἐπιθεωρήσεων καὶ τῶν Ὑποκαταστατῶν τοῦ Ἐκτελεστικοῦ.

Ὁ Νετζὴπ μετέφερεν εἰς τὸ νοσοκομεῖον. Οἱ κακοποιοὶ συνελήφθησαν.

— Πρόστιμα εἰς παραβάτας τοῦ δημ. κανονισμοῦ

Ὀγδοντα τὸν ὀκτὼ τιμήματος τῆς παυσεως ἐπέβλεπε χθὲς πρόστιμα εἰς 35 πρόσωπα ποὺ συνέτασσαν τροχιοδρομεῖα ὄχι μόνο ἐπιστημονικὰ ἐν κενῷ εἰς τὰ 20 ὀκτὼ ἐπιστολὴ τὸ ἐν ἐπιτρέπεται νὰ ὁδηγοῦν ἐπὶ πληρωμῇ.

— Μία καταδίκη ἐπὶ ψευδορκία

Ἡ Χαλιμὲ κάτοικος Ἔρμου ὑπογρέη νὰ νομιμοποιήσῃ τὴν συνεύρεση τῆς μὲ κάποιον Ἰμπραμ, ἀπὸ τὸν ὁποῖον εἰσέπραξε 65 λίρας καὶ ἔπειτα ἐξεπτώλθη. Ἀργότερον ἡ Χαλιμὲ ἤρεσεν τὴν ὑπόσχεσιν της, μοῦ τὰ ἐπιστρέψῃ τὰ χρήματα, ἀλλ' ἐκεῖνος ἀπεποιήθη τὸν γάμον καὶ τὰ χρήματα. Ἡ Χαλιμὲ ἔφερε μάρτυρας ποὺ ἐβεβαίωσαν ὅτι ἐπῆρε τὰ χρήματα ἐνώπιον τοῦ Ἀ. Σ. Πέραν οἱ ὁποῖοι ἔφερον τὸν ἀγωγὸν μπρὸς τοῦ ναοῦ.

Μετὰ τὸ τριήμερον καὶ τὰς διακοπὰς ἀκροάσεως ἄνηκε ἐν μέσῳ συνεχίσεως ἀφῆκε παρεδοθῆ εἰς τὸ Ἐξομολογεῖον τοῦ Ἐ. γίνωτ καὶ ἤγειρεν ἀγωγὴν κατὰ τῆς Χιλμὲ.

Κατὰ τὴν διαδικασίαν ἐπῆρθη ὑπόψει τῆς ἐν Χαλιμὲ κάτοικος ἐπιμαρτύρησεν ἐν τῷ ἐν Πέραν Τεπὲ Μπαϊὴ ἀπαγγειλεν Τοκάτ διαμέρισμα τῆς Μεγὴ καὶ εὐμένως ἐπιμαρτύρησεν ὑπὲρ τὰ στοιχεῖα Γ. Ε. σημειώνεται σήμερον, μοντελλὸς, ἀριθμὸν λυχνιῶν καὶ τιμήν.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ

ραδιόφωνον εἰς τιμὴν εὐκαιρίας. Γράψατε εἰς τὴν Διαγγελτικὴν ὑπὸ τὰ στοιχεῖα Γ. Ε. σημειώνεται σήμερον, μοντελλὸς, ἀριθμὸν λυχνιῶν καὶ τιμήν.

ΚΛΙΝΙΚΗ
ΕΛΕΝΗΣ Χ. ΧΡΗΣΤΙΔΟΥ
Χειρουργὸν-Ὀδοντίατρον
Ριζικὴ θεραπεία Ὀδόντος καὶ Πυορροίας κατὰ τὰς νεωτέρας ἐπιστημονικὰς μεθόδους. Δέχεται καθ' ἑκάστην ἀπὸ τὰς 1 μ. μ.

Διεύθυνσις: Τεπὲ-μπαϊὴ, Χιδαγὲς ἀπωτερικὸν, 3, ἐ νανὶ ζυοσιλὸν Λάλα.

ΚΛΙΝΙΚΗ
Ἀπόκρυφων νοσημάτων
Ἀνδρῶν καὶ γυναικῶν
Α. ΘΕΟΔΩΡΙΔΟΥ
Πεῖρα καλυτερῆς – Θεραπεία ὁριστικὴ – Τιμαὶ λογικαί
Ἡ κυρία ἐπίσκεψις δωρεὰν
Ὧραι ἐπισκέψεων
9–12 καὶ 14–22
Τσιτσιλὰ δζαδεσὶ, ἀριθ. 184.
Ζωὴ Ἄγκαρα ἀπωτερικὸν, 3ον πάτωμα, ἀπέναντι τοῦ Ἀνακείου Γαλατᾶ Σαράη

Εἰς Θέσιν

Νέος τύπος ἀγνώστων παρουσιάσθη.

— Εἶναι κι' αὐτοὶ τῆς ἐλληνικῆς φιλολογίας.

— Εἰδικότης των εἶναι οἱ τανεκέδες τῶν σκουπιδιῶν.

— Μ' αὐτοὺς κατηγίνεστε κι' ἐν δὲν ἀνελυπηθῇ ὁλοκλήρως ὁ τανεκὲς, τὸ σκέπασμα του ἐξ ἀπαντος θ' ἀναζητεῖται τὸ πρωί.

— Ἔως τώρα ἀρκετοὶ τανεκέδες τῶν σκουπιδιῶν, καλυμμένοι κι' ἀκαλλιστοι, ἐξ ἀπαντος ἀδέσποτα, ἐν κοὶ εἰ τανεκέδες, οἱ ἄξιοι, βέβαια, κάμνουν δέσποτα, ὅπως κι' οἱ ἄνθρωποι, γιὰ τοὺς ὁποίους λέγεται ὅτι εἶνε τανεκέδες.

— Ὑπάρχουν δυσμοροὶ ἀπὸ παντοῦ, ψίλοι τοῦ Μορφέως, ἐνὲς τῶν χιλίων διῶν τοῦ Ὕπνου, ποὺ δὲν κατορθώνουν ν' ἀποκτήσουν τανεκὲ τῶν σκουπιδιῶν κι' ἀρχίζει ἡ ἀνωμαλία στὸ ζήτημα τῶν σκουπιδιῶν ὁπότε καὶ γίνεται διακόσμησις δρόμων μὲ σκουπίδια.

Παράδοσα ἀνεῖγουν καὶ κλείουν, σκέμπ κι' ἂν δὲν ἔχει ἐξοπλισθῇ ὁ τανεκὲς τῶν σκουπιδιῶν τοῦ σπιτιοῦ ἢ τοῦ ἀπροστεμὲν καὶ στὸν δρόμο φάνουν ἀπ' τὰ ὄχη ἀσκέπτοι, σκεσπίδια ἀπὸ κωνσπίδα, κεφάλια κανενοῦς πελαλιδόρς.

— Γιὰ πλείστες δσες, τοῦ Πέρν κι' ἄλλων τιμημάτων τῆς πόλεως, ὁ ὅρθιος κι' ὑβριανὲς εἶναι ὁ τανεκὲς τῶν σκουπιδιῶν, ποὺ δὲν ἐξαπαντᾶζεται.

— Ἡ κυρία δεσποσίτσα πολιτισμένη δικαιοῦται καὶ στὸ πέκιο, ἀλλὰ δὲν ἀνταλλάσσει τὸν ὅρθιο μὲ τίποτε.

— Σ' αὐτὲν, ὡστόσο, πέτα τὰ σκουπίδια της.

— Ἄλλο εἶνσι οἱ «ἐμπέμπτουλ».

— Ὁ γιακᾶς των, ἡ γασβάτα των, τὰ μαλλιά τους ἔλα ξεχωρίζουν, οἱ ἀπόπαιδοι δὲ ἐπὶ πλέον κοπιοσιάζουν καὶ κάμνουν τὸν κουρασμένο ἀπ' τὴν ζωὴ, ἂν καὶ νεκροί.

— Ἀπέμπ δὲν ἐξαλίχθησαν, σὺς τύπος, φαίνεται ὅμως ὅτι ἐπλήθυναν, πκρευσία σόκκιν καὶ σὲ σχολεῖα καὶ διετάχθη ἐπὶ αἱ διευθύνσεις τῶν σχολῶν τοὺς «στείλλουν νὰ κουσεδωνεται».

Τὰ σκουλήκια τῶν ἐντέρων εἶνε ὀγνωσιμοὶ σὶ ὁποῖοι γεννῶνται ἀπὸ τὰ μὴ καλῶς ψημένα κρέατα καὶ λαχανικά, τὰ ἄπλυτα φροῦτα, τὰ ἀκάθαρτα καὶ μολυσμένα νερά. Ἀνιπτόσσοντοι μένα εἰς τὰ ἔντερα καὶ αὐξάνονται μὲ τὸ αἷμα, τὸ ὁποῖον ἀπορροφοῦν ἀπὸ αὐτά.

Εἶναι ὅμως φυσικὸν νὰ φέρουν μίαν διαταραχὴν εἰς τὰν ἀνθρώπινον ὀργανισμὸν καὶ νὰ προκαλοῦν συμπτώματα καὶ ἀσθενείας ὡς ἡ χλωρίωσις, ἡ ἀδυναμία, ἡ ἀνημία, ἡ διύγκωσις τῆς κοιλίας καὶ ὅλ' αἱ ἄσχημοι νόσοι, ἡ ἀφυθλώσις τοῦ ἀπευθυσμένου καὶ τῆς ρινός, ἡ λαμπαγία καὶ ἡ διάρροια.

Τὸ καλλίτερον φάρμακον ἔναντι τῶν σκουληκιῶν αὐτῶν εἶνε ἕνα μυτῖον

SANTA

τὸ ὁποῖον δύνασθε νὰ δώσετε καὶ εἰς μικροὺς καὶ μεγάλους μὲ ἡσυχίαν τὸ ἔνα μικρὰ δὲ τὰ τράγουν μὲν χαρίσεναν.

Προσοχή.—24 ὥρας πετᾶ τὴν χρῆσιν ἐὰν δὲν ἐσ σου τὰ σκουλήκια, τοῦτο σημαίνει ὅτι δὲν ὑπάρχουν τοιαῦτα. Εἶναι ἐγκεκριμένον ἀπὸ τὸ ὑγειονομικὸν Ὑγείας. Ὑπὸ τύπους τῆς χρήσεως διαλύεται μέσα εἰς τὰ κυτία.

Πωλεῖται εἰς ὅλα τὰ φαρμακεῖα πρὸς 20 γρόσια

Η ΚΗΔΕΙΑ ΤΟΥ ΒΟΥΔΟΥΡΗ

Ἐν μέσῳ πυκνῶν ἐκδηλώσεων συμπαθείας ἐκηδεύθη χθὲς ἡ ἐξ ἐκείνων τῆς Ἁγίας Ῥωμάνης Στατοσδρομίου ὁ γνωστὸς ποδοσφαιρόφιλος τοῦ Συλλόγου Γ' Σεμὴν Νικ. Βαφειάδης (Βουδούρης).

Ὁ νεὸς ἦτο καπάκιστος φιλάθλους, ἀνήκων ἴδιος καὶ καθοσιωμένος Τοῦρκος, ὁμογενῶν καὶ Ἀρμενίων ἐξ ὅλων σχεδὸν τῶν Συλλόγων τῆς πόλεώς μας.

Τὴν ἀκριβῆ προσῆλθον οἱ ἐπίσκοποι τοῦ Συλλόγου τοῦ Γ. Σαρὴ μετὰ τῆς σιμάδος τῆς ἐπιτροπῆς μέλος ἀπεστάλη ὁ Βοὺδουρης καὶ ἔλαβον θέσιν παρὰ τὸ φέρετρον.

Τῆς νεκρωσίμου ἀκολουθίας προεξῆρχεν ὁ Μητροπολίτης Ἐδρινουπόλεως κ. Θεοφύτιος περιστοιχούμενος ὑπὸ τοῦ πρεσβυτερίου τῆς Καινούργιος Στατοσδρομίου. Τὸν χορὸν διηύθυνε ὁ Ἀρχιμανδρίτης τοῦ Πατριαρχείου κ. Θεμ. Σταυίτσας.

Καλλιτέχναι καὶ συγγνησιάνοι ἐπιδείξεων ἐξυφάνσεων ὁ ὕσου τριμμένους τῆς ὑφῆς Συνόδου κ. Ἀθ. Χατζῆς.

Τὸν νεκρὸν προσεφώνησαν καὶ ἀπεχαιρέτησαν ὁ ἀρμόδιος τοῦ Συλλόγου Γ. Σαρὴ κ. Γεωργάκης καὶ ὁ ἐκπρόσωπος τῆς ἑλαίας τῆς ὁποίας ἀνῆκεν ὁ ἐκλιπὼν κ. Ἀθ. Χατζῆς.

Τὸν νεκρὸν προσεφώνησαν καὶ ἀπεχαιρέτησαν ὁ ἀρμόδιος τοῦ Συλλόγου Γ. Σαρὴ κ. Γεωργάκης καὶ ὁ ἐκπρόσωπος τῆς ἑλαίας τῆς ὁποίας ἀνῆκεν ὁ ἐκλιπὼν κ. Ἀθ. Χατζῆς.

Ὁ νεκρὸς ἐνεταφιάσθη ἐν τῷ νεκροταφείῳ τῆς Ἁγίας Παρασκευῆς.

Ἐπὶ τοῦ τάφου ἐξεφώνησαν λόγους ἐκ μέρους τοῦ Συλλόγου Γ. Σαρὴ ὁ κ. Γεωργάκης, ἐκ μέρους τῆς Ἑλαίας ὁ κ. Ἀθ. Χατζῆς καὶ ἐκ μέρους τῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ Συλλόγου ὁ κ. Ἀθ. Χατζ